

Economie-emploi

Etampes : pôle de compétitivité

Le 21 janvier prochain, dans l'après-midi, une délégation composée du

Préfet de l'Essonne, d'élus d'Etampes et de la Communauté de Communes de l'Etampois se rendra à Paris pour une nouvelle réunion de travail à la DIACT (Délégation Interministérielle à l'Aménagement et à la Compétitivité des Territoires). Un service qui, la dernière fois qu'il avait été sollicité, avait fortement contribué au rattachement d'Etampes au pôle de compétitivité MOV'EO. Mais au fait, que veut dire cette appellation ? A quoi ça sert ? Quel est son impact réel ? Explications.

Suite page 2...



Photo de Yann Arthus-Bertrand.

Invitation

CÉRÉMONIE DES VŒUX AUX ÉTAMPOIS

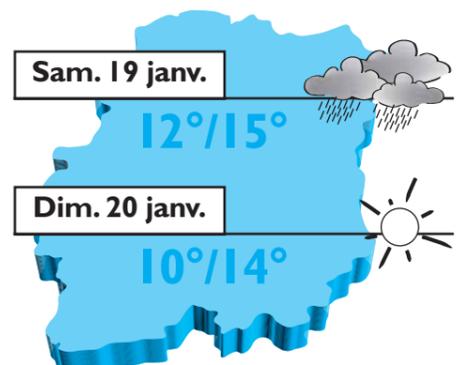
VENDREDI 18 JANVIER, à 19 h
Salle des fêtes, avenue de Bonnevaux

Sommaire

- Actualités page 3
Spécial hôpital
- Vie locale page 5
Le recensement commence
- Sortir page 8
Sophie Forte au Théâtre

Votre météo

Source Météo France Brétigny





7 février 2007. Parution du décret officialisant le rattachement d'Etampes au pôle MOV'EO au titre de l'entreprise Faurecia.

Un pôle de compétitivité c'est un regroupement, sur un espace géographique, d'entreprises, de centres de formation et d'unités de recherche publiques ou privées, engagés tous ensemble autour de projets communs au caractère innovant.

71 c'est le nombre de pôles de compétitivité aujourd'hui recensés en France. L'Essonne fait partie de 7 d'entre eux. Un seul pour le Sud-Essonne, MOV'EO.

MOV'EO : au service de l'innovation et du développement durable

Energie à propulsion. Environnement et cycle de vie. Mobilité et services. Sécurité. Les domaines d'activités stratégiques du Pôle MOV'EO sont nombreux. Mais centrés sur une même problématique : "Des automobiles et des transports collectifs sûrs pour l'homme et son environnement". En intégrant ce pôle qui regroupe des entreprises, des centres de recherche, des organismes de formation, Faurecia se voit donner de nouvelles perspectives. C'est tout l'enjeu de ce dispositif qui s'inscrit pleinement dans le cadre de la Convention de revitalisation du territoire signée entre cette entreprise et l'Etat, le 18 avril 2007 et dans la perspective de la création d'un Centre de Recherche et Développement, de 7 millions d'euros, sur le site du Sud-Essonne.

La compétitivité des entreprises sur le marché mondial rime aujourd'hui avec l'innovation. Pour l'encourager, l'Etat lançait, en 2004, le dispositif des pôles de compétitivité. Leur principe, favoriser la coopération et les partenariats sur un territoire donné afin de dégager des synergies autour de projets forts. Une mesure qui permet d'aider les entreprises concernées à maintenir leur activité, à développer leurs projets et à renforcer leurs parts de marché. "Pour l'entreprise Faurecia d'Etampes-Brières-les-Scellés et notre territoire actuellement en pleine mutation économique, cette perspective de rattachement au pôle MOV'EO tombait au bon moment. Cela ouvre, pour l'équipementier et constructeur de sièges automobile, de nouveaux horizons. Cela va aussi contribuer

à renforcer l'attractivité de notre région qui, située aux franges de l'Ile-de-France, doit composer avec de multiples contraintes. D'ailleurs, le fait d'avoir été intégré à ce pôle de recherche, nous permet maintenant de donner une autre image à nos partenaires institutionnels et de les solliciter fortement autour de cette dynamique en cours", précise Fanny Girard, la responsable du développement économique de la Communauté de Communes de l'Etampois. En effet, qui dit pôle de compétitivité, dit obligatoirement projets et infrastructures qui vont avec! Il y a donc, d'un côté, la convention de revitalisation signée entre l'Etat et Faurecia d'un montant de 971 000 € comprenant l'aide aux entreprises sous-traitantes, l'accompagnement à la création d'entreprise... la pers-

pective d'un centre de recherche pour un investissement de la part de l'équipementier de 7 M€. Et tout le programme de désenclavement routier du parc Sudessor en faveur duquel 15 M€ ont déjà été programmés par le Département en attendant des compléments de financement par la Région pour la liaison RN 191-Parc Sudessor. "Le Pôle MOV'EO constitue indéniablement une valeur ajoutée pour notre territoire. Nous devons nous en servir comme levier, d'autant plus qu'il porte sur l'avenir de l'automobile et son impact sur l'environnement. Il y a donc là un double enjeu significatif, porteur d'es-



poir en matière d'emploi nouveau", souligne encore la responsable. Une donnée à prendre en compte surtout lorsqu'on sait que MOV'EO a vocation à devenir l'un des 4 pôles de visibilité mondiale dans les secteurs des transports et de l'automobile, aux côtés de Detroit (Etats-Unis), de Kanoto-Tokai (Japon) et du sud-ouest de l'Allemagne... A suivre.

Réactions et commentaires

Rencontre avec Christophe Aufrière, directeur Recherche et Développement de l'activité Structures et Mécanismes de siège de Faurecia.

Par quels apports le Pôle MOV'EO pourra-t-il relancer la compétitivité de Faurecia ?

Le site de Brières-les-Scellés a pour vocation la recherche et développement dans le domaine de la sécurité du siège automobile. C'est notamment par cette filière que Faurecia doit faire la différence par rapport à ses concurrents et apporter des éléments de différenciation à ses clients. Faurecia se donne comme objectif de pouvoir fournir au marché des structures de sièges offrant plus de sécurité sans pour autant augmenter de manière significative les coûts, ce qui entre dans le cadre de l'étude labélisée par MOV'EO.

A moyen et long terme, quelles seront les retombées du Pôle de compétitivité MOV'EO pour l'entreprise Faurecia ?

Le premier objectif est de créer un pôle de sécurité routière sur le territoire

d'Etampes. La labellisation du territoire doit nous permettre d'y attirer des entreprises partenaires. Il pourrait aussi s'agir d'antennes d'universités, de grandes écoles, de laboratoires ou d'entreprises travaillant dans le domaine de la simulation.

Quels seront les autres effets ? Notamment en termes d'emplois ?

La labellisation MOV'EO et les efforts entrepris pour accroître l'attractivité d'Etampes devraient permettre la venue d'autres activités. Pour sa part, Faurecia a déjà pris en charge les coûts de fonctionnement d'une structure spécialisée dans la revitalisation et mis des aides financières à disposition du territoire pour un montant de plus de 900 000 €. A cela va venir s'ajouter la mise à disposition de la partie de l'usine qui ne sera plus utilisée à compter de l'été 2008. Ce bâtiment pourrait accueillir facilement de nouvelles activités de logistique, d'autant que la déviation routière lancée par la communauté de commune facilitera l'accès à la zone.

Quel est l'avancement du dossier sur le Centre de recherches technique ?

C'est un dossier complexe car l'activité automobile reste difficile sur le marché français. Quoiqu'il en soit, le responsable de l'activité Structures et Mécanismes de sièges a confirmé que les travaux seraient effectivement débutés avec livraison d'une première tranche en 2008. Il est également prévu de mettre en place une cellule de soudure laser destinée au service prototype. Cette technologie permettra à Faurecia de réduire les masses des structures de siège et d'optimiser les coûts.

L'intégration de nouvelles technologies et d'une nouvelle catapulte sont-ils toujours d'actualité ?

Comme cela a été indiqué au comité de revitalisation du mois de novembre en présence du Préfet, cette partie du projet nécessite l'obtention de financements. Financements qui pourraient permettre le partage de ces outils avec d'autres entreprises ou centres de formation du pôle

Point de vue

Emmanuel Pioche, délégué syndical CFTD

"L'acceptation officielle de Faurecia dans le pôle de compétitivité MOV'EO a été accueillie avec satisfaction par l'ensemble du personnel de l'entreprise. Il faut dire que ce label était vital pour espérer offrir un accès recherche et de développement à Faurecia, mais surtout conserver une activité sur le site de Brières-les-Scellés. Nous sommes donc contents de cette nouvelle. Mais nous ne marquons pas d'enthousiasme excessif, tant que le projet n'est pas encore entré dans sa phase de concrétisation. Car il va falloir maintenant batailler pour aller chercher les subventions pour réaliser ce pôle de recherche et de développement. On attend donc la suite."

de compétitivité. Cette catapulte nous permettrait de faire des tests physiques encore plus pertinents, notamment en choc avant, arrière et latéraux.

Quels sont les avantages de ce nouveau matériel ?

Ces moyens sont complémentaires de ceux déjà en place et permettraient une plus grande efficacité du pôle territorial de compétitivité.

Hôpital : 2008 sous le signe de la nouveauté

Mardi 15 janvier dernier, au Centre Hospitalier Sud-Essonne, l'heure était à la présentation des vœux au personnel. Une date qui comprenait à elle seule une double actualité, puisque le service des urgences ouvrait pour la première fois ces nouveaux locaux au public. D'autres aménagements sont attendus pour les prochains mois. Présentation...

Une cérémonie des vœux sous forme de projets



A l'occasion de la cérémonie des vœux au personnel du Centre Hospitalier Sud-Essonne (CHSE), Annick Darrieu, la directrice de l'établissement est revenue sur les projets de l'année 2008. Si le service des Urgences inaugurerait le jour même ses nouveaux locaux, le CHSE prévoit encore de nouveaux aménagements pour l'année en cours. Lits supplémentaires, réno-

vation du service de gériatrie, création d'un centre de dialyse et d'hémodialyse... Une longue liste qui s'explique par une fréquentation en hausse de l'établissement et la volonté d'être à la pointe de la technologie tout en offrant un accueil de qualité aux patients. "L'activité des Urgences a connu une progression exponentielle. Ces nouveaux locaux vont permettre d'accueillir plus de patients et surtout, dans de meilleures conditions. Nous comptons beaucoup sur l'UHTCD (Unité d'Hospitalisation de Très Courte Durée) qui apportera 5 lits supplémentaires pour les hospitalisations de courtes durées et sur les 6 lits en surveillance continue. D'autres projets viendront compléter le programme de l'année 2008. Pour commencer, la société

Nephrocare vient de déposer un permis de construire. Ces nouveaux bâtiments permettront d'héberger des postes de dialyse et d'hémodialyse. Ensuite, nous attendons le début des travaux destinés à accueillir une IRM (Image à Résonance Magnétique) et des discussions sont en cours pour la rénovation des locaux du service de gériatrie", confiait Annick Darrieu, la directrice du CHSE, avant de féliciter le personnel pour son professionnalisme. A l'occasion de cette cérémonie des vœux, les médaillés du travail et les 29 retraités de l'année ont été récompensés pour leur nombreuses années de service au sein de l'établissement. 5 médailles d'or, 8 d'argent et 23 de vermeil ont ainsi été décernées. Félicitations à toutes et à tous.

Du neuf aux Urgences

Depuis le 15 janvier, il y a du mouvement au service des Urgences du Centre Hospitalier Sud-Essonne. C'est en effet à cette date que le personnel a investi ses nouveaux locaux. Démarrés en novembre 2005, ces travaux désormais achevés doivent permettre un meilleur fonctionnement de ce service qui se compose de 2 unités. Une partie Accueil et une autre, UHTCD (Unité d'Hospitalisation de Très Courte Durée). Cette dernière sera ouverte dans un second temps, à compter de février 2008. "A la mi janvier, pour la partie Accueil, nous allons disposer d'une structure rénoverée, plus moderne qui permettra une meilleure prise en charge du patient mais également d'accueillir la famille ou le public dans des conditions plus agréables. Au quotidien, ce changement

va améliorer nos conditions de travail. Cette structure nouvelle va nous offrir un espace approprié et satisfaisant. Avec l'ouverture de l'UHTCD, le service des urgences va voir son potentiel renforcé. Nous pourrions accélérer les diagnostics et raccourcir certaines hospitalisations. Cette unité permettra aussi de bénéficier de davantage de souplesse car nous pourrions libérer des lits dans les autres services comme la chirurgie ou la médecine", se réjouit le docteur Jean-Marc Pone, responsable du service des Urgences. Un service sous les feux des projecteurs au niveau national ces temps-ci, même si, comme le souligne le docteur : "Il s'agit d'une revendication, pas d'une grève, sans aucune incidence sur les patients ou les soins



Le nouvel accueil des Urgences, avec ses nouvelles salles en fond.

puisque les médecins sont "assignés" et travaillent tout en se déclarant grévistes".

En effet, les médecins urgentistes sont en grève "symbolique" depuis le 24 décembre afin d'obtenir une revalorisation de l'indemnité de garde et une négociation sur les heures supplémentaires et les comptes épargne temps (CET). Rejoints depuis par les anesthésistes-réanimateurs, le mouvement national attend maintenant les suites qui seront données aux concertations menées. A suivre.



Point de vue

Jean-Charles Lorenzo,
chef du service Réanimation

"Les nouveaux locaux des Urgences présentent 3 avantages. Tout d'abord, en terme de sécurité, les locaux et le matériel sont entièrement neufs. Aussi, la superficie et les équipements sont adaptés à l'ensemble des soins que nous dispensons. C'est-à-dire du soin le plus léger à l'urgence vitale. Le deuxième avantage est que l'Unité d'Hospitalisation de Très Courte Durée (UHTCD) qui sera mise en place en février, permettra de garder les patients en surveillance rapprochée au sein du service pendant quelques heures. Pour un hôpital de notre taille, et un service des Urgences qui accueille plus de 20 000 patients par an, une unité UHTCD était indispensable. Enfin, les nouveaux locaux vont considérablement améliorer les conditions de travail. Nous disposons désormais de 5 de salles d'examen, d'une salle d'urgence vitale, d'une salle destinée aux urgences pédiatriques et d'une salle de petite chirurgie."

Bientôt un centre d'hémodialyse au CHSE

La société NephroCare, hébergée par le Centre Hospitalier Sud-Essonne, vient de déposer une demande de permis de construire pour la création d'un centre d'hémodialyse sur le site de l'hôpital. Destiné aux patients souffrant d'une insuffisance rénale, ce système permet de filtrer le sang à l'aide d'une machine en remplacement des reins. Ce service vient compléter l'unité d'auto-dialyse déjà existante qui est géré par l'Association d'Insuffisance Rénale Beauce et Perche (AIRBP).

Les travaux en ville

- **Place du Port et avenue André-Gautier.** Dans le cadre du Plan Lumière, les candélabres sont en cours de changement.
- **Nid de poules.** L'opération se poursuit sur l'ensemble de la Ville.
- **Rue Jean-Etienne-Guettard.** Comme le calendrier des travaux l'avait prévu, les 9 et 10 janvier, l'artère principale qui traverse la résidence de la Croix-de-Vernailles a fait l'objet de la pose d'une grave bitume sur la partie basse de la rue, allant du pont de la voie ferrée jusqu'au bâtiment 14. "Malgré la nécessité de fermer provisoirement la rue à la circu-

lation, cette opération s'est bien passée", confiait Christiane Gaury, la présidente de l'Amicale des locataires de la résidence des 3F. Pour préparer la suite des travaux d'embellissement et de sécurité de la rue, avant sa rétrocession dans le domaine communal, une nouvelle réunion de concertation avec le bailleur, les chefs d'entreprises, la Ville et l'Amicale des locataires et Ormont Transport s'est déroulée dans les salons de l'Hôtel-de-Ville, jeudi 10 janvier. Cette concertation a permis de fixer le calendrier des travaux à venir et les mesures nécessaires pour limiter la gêne

auprès des riverains. Aussi, depuis lundi 14 janvier, les travaux d'assainissement ont commencé. Ils sont prévus sur une durée de trois semaines, sur la partie haute de la rue, avec une voie de passage pour les véhicules en alternance. A partir du lundi 21 janvier commenceront l'aménagement des bordures et des trottoirs. Si les conditions météorologiques ne viennent pas contrarier le bon déroulement des travaux, la grave bitume devrait être posée les 27 et 28 février, avec une fermeture de la rue durant ces deux jours. A suivre le moment venu.

QUESTION-REPONSE

Pourquoi n'y a-t-il plus d'éclairage sur le rond-point de Pithiviers ?

Bonne question ! Et ce n'est pas faute d'avoir interpellé le responsable de ce rond-point, en l'occurrence, le département de l'Essonne. Il a été saisi à plusieurs reprises de ce dysfonctionnement et de la nécessité de procéder à des travaux le plus rapidement possible. Il fait en effet bien sombre, surtout en cette saison.



“C’est un moment toujours convivial au cours duquel nous apprenons à réaliser de nouvelles techniques”, confiait l’une des participantes à l’atelier hebdomadaire proposé par la mercerie Didou depuis décembre dernier. Tricot, broderie, crochet... les activités sont multiples. Pour participer, seule une adhésion de 5 € à l’année, est demandée. Renseignements : 01 64 94 53 22.



265 personnes ont répondu présentes, le 12 janvier à la salle des fêtes, à l’invitation de la “grande famille” que forme l’association des Anciens Soldats du feu. Après le dîner dansant, valse, tango, rock, disco se sont enchaînés jusque tard dans la nuit...

DE BONS VŒUX POUR DÉBUTER L’ANNÉE !

Comme le veut la tradition à Etampes, début d’année rime avec plaisir partagé. C’est ainsi qu’avant la grande cérémonie qui rassemble tous les Etampoïses à la salle des fêtes, ce vendredi 18 janvier, à 19 h, se déroulent en mairie ou au château de Valnay d’autres moments d’échanges et de rencontres. Les premiers à avoir reçu les vœux de la Ville d’Etampes, furent le mercredi 9 janvier, les Conseillers de quartiers et les Gardiens d’immeuble. Une occasion de mettre à l’honneur ces hommes et ces femmes qui œuvrent au quotidien pour l’amélioration du cadre de vie.

Le mardi 15 janvier, ce fut au tour des responsables associatifs d’être invités à célébrer 2008. Lors de cette cérémonie, les responsables associatifs furent félicités pour leur action et leur dynamisme à animer la ville avec passion.

Et comme à son habitude, la Communauté de Communes de l’Etampoïse s’est confor-mée à la tradition. Le jeudi 10 janvier, le président de cette collectivité présentait pour la 5^e année consécutive ses vœux, depuis, cette fois, de la salle des fêtes de Chalo-Saint-Mars. Son discours fut bref, en raison des élections municipales qui se profilent les 9 et 16 mars, et de la législation du code électoral. En revanche, le sous-préfet, Jacques Garau a mis en avant l’importance de cette nouvelle collectivité, de son action et a rappelé qu’il serait, en tant que représentant de l’Etat, toujours présent aux côtés des élus pour les aider à monter leur projet.



Mardi



Lors de la cérémonie des vœux aux résidents et à leurs familles, l’association pour l’animation du Petit-Saint-Mars proposait 2 spectacles hauts en couleurs. Pendant qu’une accordéoniste circulait dans les couloirs du 1^{er} étage, la troupe Les amoureux du rétro proposait, comme ici avec les valse de Vienne, un magnifique voyage placé sous le signe de la danse.



Mercredi



Jeudi



L’eau, la Terre et l’air réunis sur la scène de l’Espace Jean-Carmet. Présenté samedi 12 janvier par la C^{ie} Au risque de vous plaire, le spectacle Miss Terre aura permis au jeune public de mieux cerner l’urgence de préserver l’environnement. Une représentation de grande qualité qui alliait musique, conte et humour.

Consécration pour la jeune réalisatrice étampoïse, Magali. Le 9 janvier, son court-métrage S’épanouit était projeté pour la 1^{re} fois à Cinétampes. Ce projet, qui incluait le dispositif Coup de pouce du Bij, aura permis de nombreux jeunes de découvrir la face cachée du 7^e Art.



En préambule à l’exposition sur les Inuits qui se tient à la Bibliothèque jusqu’au 27 février, François Poche a tenu, le 12 janvier dernier, une conférence sur ce peuple du Grand Nord canadien. En revenant sur ses souvenirs de voyage, le spécialiste a su faire tomber les préjugés : “Il faut oublier l’image des Inuits vivant dans un igloo... Aujourd’hui, les villages sont organisés, de petits commerces ont fait leur apparition et les maisons sont même équipées d’internet ! En revanche, les traditions, comme la chasse par exemple, sont encore bien présentes”, confiait-il.

TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...

Avec la 4^e journée nationale de dépistage de l’obésité infantile, organisée samedi 12 janvier à la Maison des associations, les familles ont pu, gratuitement, bénéficier d’une consultation. “Certaines sont venues pour se rassurer, d’autres, pour obtenir les informations nécessaires au suivi de l’enfant. Une alimentation équilibrée et une activité physique régulière sont les clefs du succès”, rappelait le pédiatre de l’association française de pédiatrie ambulatoire (Afpa).

Pour la 2^e année consécutive, les Aînés de la Résidence Clairefontaine et les élèves du lycée Geoffroy-Saint-Hilaire en cours avec Sylvie Moulinier, professeur de lettre moderne, ont décidé de participer au concours littéraire Chronos. Lundi 7 janvier, tout le monde s’était retrouvé pour partager son avis sur les livres en compétition, mais aussi pour tirer les rois !

RADIO+ 89.2 **RADIO PLUS** n°1 sur l’info locale !

www.radio-plus.fr

en collaboration avec Télésonne, retrouvez le journal de Patrice Arditti tous les jours à 7 h 30, 8 h 30 et 12 h 30. Les titres à 18 h 30

Recensement 2008 : mode d'emploi

Une nouvelle phase de recensement vient de débuter. Celle-ci se déroulera jusqu'au 23 février. Trois agents-recenseurs iront, durant cette période, chez les Etampois. Et seulement chez ceux qui auront préalablement été informés de leur venue. Cette nouvelle campagne (la 5^e depuis 2004) présente cette année une particularité. En effet, à la fin de l'année, l'Insee publiera ses résultats définitifs, à savoir : le nombre exact d'Etampois, les caractéristiques de leurs foyers ainsi que de leurs logements. Mais cette opération d'utilité publique a aussi une importance considérable. Elle permet aux Pouvoirs publics d'adapter les équipements collectifs aux évolutions de la société : crèches, hôpitaux, établissements scolaires, transports... Si vous devez recevoir la visite des agents-recenseurs, merci de leur réserver le meilleur accueil !

Les infos utiles

1. Quelques jours avant sa visite, l'agent recenseur dépose une lettre signée du maire dans les boîtes aux lettres afin d'annoncer le jour de son passage.

2. L'agent-recenseur possède une carte tricolore avec sa photo et signée par le maire. Toute personne recensée doit exiger la présentation de cette carte. Elle peut aussi vérifier son identité en téléphonant à la mairie (Tél. : 01 69 92 68 51).

3. Le jour de son passage, l'agent dépose les questionnaires et fournit les indications pour les remplir. Il vous informera du jour de sa nouvelle visite pour venir récupérer les documents. Vous pouvez les confier à vos voisins ou bien les adresser au service des Affaires générales, rue des Marionnettes à Etampes.

4. Deux questionnaires différents sont remis. Le premier, intitulé *Feuille de logement*, comporte 15 questions relatives aux caractéristiques et au confort du logement. Le second, le *Bulletin individuel*, comprend 25 questions s'articulant autour de l'âge, du lieu de naissance... L'agent dépose un bulletin



individuel par personne vivant dans le logement.

5. La loi du 7 juin 1951 sur la statistique publique rend obligatoire la réponse aux questionnaires du recensement et impose le secret sur les réponses.

Service Recensement : 01 69 92 68 51.
<http://www.insee.fr/>

Si vous cherchez une information statistique, une étude ou une publication, n'hésitez pas à joindre le service Insee Contact qui vous orientera dans l'ensemble des informations disponibles, téléphonez au service Insee Contact (du lundi au vendredi de 9 h à 17 h) : 0 825 889 452 (0,15 €/min).
<http://www.recensement.insee.fr/>

EN BREF

Pièces Jaunes : c'est reparti

Dans le cadre de l'opération Pièces Jaunes, la grande campagne nationale de solidarité pour apporter du réconfort aux enfants hospitalisés et à leur famille, La Poste d'Etampes met à disposition des enfants des tirelires. Il suffit ensuite de les déposer chez les commerçants participants pour que leurs clients s'y débarrassent de leurs piécettes jaunes ou cuivrées. Pour participer à l'opération et retirer votre tirelire, il suffit de se rendre, au 9, place de l'Hôtel-de-Ville. Rappelons que depuis la création de cette opération, en 1990, la Fondation Hôpitaux de Paris-Hôpitaux de France a pu soutenir 5 599 projets dont 505 en 2007. Grâce aux fonds récoltés, citons en exemple le Centre Hospitalier Sud-Essonne (CHSE) d'Etampes qui a pu être doté d'une pompe anti-douleur en 2002. La tirelire, pleine, devra être retournée à La Poste d'Etampes avant le 31 janvier !

Amoureux de sa ville



Beau succès dimanche dernier pour le vernissage du peintre étampois Mustapha Chérif. L'élève de Philippe Lejeune, qui expose 33 de ses œuvres à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu. Amoureux de sa Ville, il s'est essayé pour la première fois à en peindre ses monuments. "Je ne peignais, jusqu'à présent, que des portraits... Cette exposition est née il y a 2 ans, lorsque que je préparais un court-métrage avec mes élèves de Brunehaut. Nous avons visité la Ville avec le responsable du Musée et ça m'a donné envie de prendre ma palette", confie l'artiste. Portes, lavoirs, clochers, Musée, études au fusain sur les voûtes des églises et leurs cloîtres... Tout y est. A découvrir jusqu'au 26 janvier. Tél. : 01 69 92 69 00.

Nouvelle vie pour la voie Etampes-Méréville ?

Hors service depuis 1969, la voie ferrée de 15 km qui reliait auparavant Etampes à Méréville pourrait prochainement reprendre du service. Celle qui a servi pendant ce laps de temps de terrain d'expérimentations culturelles pour l'aventure et la découverte de la nature ainsi que d'atelier de théâtre fait l'objet d'un regain d'intérêt. Transport de fret ou liaison douce ? L'avenir des rails n'est pas encore totalement défini mais sa réactivation est à l'ordre du jour. L'actuel propriétaire des voies, Réseau Ferré de France, a ainsi commencé une étude de faisabilité. "Pour l'heure, les conclusions de l'étude n'ont pas été rendues. Cependant, plusieurs solutions s'offrent à nous", reconnaît Jean-Christophe Benoît, responsable environnement de la direction Ile-de-France. A suivre avec attention en raison de l'impact que pourrait avoir sa réouverture en matière touristique.

Tout savoir sur le Crédit Municipal de Paris

Savez-vous que l'enseigne de prêteur sur gage que l'on appelait autrefois "Mont de piété", est devenue, au fil du temps, le Crédit Municipal de Paris ? Un changement de dénomination qui s'est conjugué avec une nouvelle adresse et une évolution de ses activités. Depuis quelque temps, cette institution tient des permanences place Saint-Gilles, au 1, rue du Coq. Un conseiller accueille le public tous les 4^e mercredis de chaque mois, sans rendez-vous, de 14 h à 17 h. "Depuis 1777, date de la création du Crédit Municipal de Paris, nous nous sommes toujours attachés à travailler dans le social. Aujourd'hui, pour des raisons de sécurité, seul le siège de Corbeil pratique le prêt sur gage. Notre objectif principal est la prévention contre l'endettement des ménages. Aujourd'hui, faire un crédit est simple et courant. Le risque est de les multiplier et donc de s'endetter petit à petit. Après accord du dossier, notre conseiller aide à mener à bien les projets tout en maintenant l'équilibre du budget", explique Françoise Erdinger, directrice de l'agence de Corbeil. Prévention, rachat de crédits, conseils et études de budget sont autant de services que propose le Crédit Municipal de Paris. Tél. : 01 64 96 30 60.

Accès Immobilier

vous propose de devenir propriétaire d'un appartement de standing dans une résidence sécurisée

Résidence Notre-Dame

PLUS QUE QUELQUES APPARTEMENTS DE DISPONIBLES

F2 de 148 000 € à 165 000 € - F3 de 169 000 € à 190 000 €

FRAIS DE NOTAIRE RÉDUITS



Située à deux pas du Centre-Ville, des services administratifs et des commerces

Accès Immobilier

1, avenue de Paris • Tél. : 01 69 78 22 83
Contact : Michel N'Guyen au 06 73 69 24 78

POMPES FUNEBRES R. Marin
depuis 1929

MARBRERIE • FUNÉRARIUM • CRÉMATORIUM

2, rue des Heurte-Bise
ZAC du Bois-Bourdon
91150 ETAMPES
☎ 01 60 80 02 49
www.pompesfunebresmarin.fr

13, avenue de la Libération
Centre-Ville • 91150 ETAMPES
☎ 01 64 94 80 40

Hors heures d'ouverture, accueil téléphonique 7 j / 7 - 24 h / 24

TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

A votre service

- **Les permanences du maire** se déroulent tous les jeudis matins à l'Hôtel de Ville. Uniquement sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Jean-Pierre Colombani**, maire-adjoint chargé des Sports, de la Vie associative, des Équipements publics, des Affaires générales et Conseiller général du canton d'Etampes tient une permanence à l'Hôtel de Ville tous les vendredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Marie-Claude Girardeau**, maire-adjointe chargée des Affaires scolaires, de la Formation et de l'Enseignement reçoit à l'Hôtel de Ville tous les mercredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Serge Levrez**, maire-adjoint chargé de la Petite Enfance, de l'Enfance et des Personnes âgées reçoit à l'Hôtel de Ville le vendredi à partir de 14 h 30 sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Un numéro d'astreinte municipale** est à votre disposition le soir, les week-ends et jours fériés : **06 30 48 24 24**.
- **Service des Affaires générales**, rue des Marionnettes. Horaires : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption. Nocturne le mardi jusqu'à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 12 h 30. Tél. : **01 69 92 68 00**.
- **La mairie annexe** située dans les locaux de l'Espace Jean-Carmet est ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : **01 60 80 05 29**.
- **La Bibliothèque**, rue Sainte-Croix est ouverte au public pour le secteur Adultes, le mardi de 14 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 19 h 30 et le samedi de 9 h à 17 h. Pour le secteur Jeunesse, le mardi de 16 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h. Tél. : **01 64 94 05 65**.

- **Le service des Archives**, rue Sainte-Croix est ouvert au public les mercredis et samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Les autres jours sur rendez-vous. Tél. : **01 64 94 85 07**.
- **Mission locale** située 9, rue Sainte-Croix est ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30. Fermeture le jeudi après-midi. Tél. : **01 69 92 02 02**. Antenne à Guinette, Espace Jean-Carmet ouverte tous les jours. Tél. : **01 60 80 05 29**. Permanences assurées : Espace Jean-Carmet, 1, av. des Noyers-Patins, le mardi de 8 h 30 à 9 h 45 et de 15 h à 17 h 30, le mercredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30, le jeudi de 8 h 30 à 12 h 30. Plates-formes multiservices : Croix-de-Vernailles, 19, rue J.-E. Guettard le mardi de 10 h à 12 h 30. Emmaüs, 117, bd Saint-Michel le mardi de 13 h 30 à 15 h.
- **Point Accueil Ecoute Jeunes**, 5, rue Emile-Léauté. Ouvert du mardi au jeudi de 14 h à 18 h, vendredi de 15 h 30 à 18 h, mercredi et samedi de 10 h à 12 h. Tél. : **01 69 78 36 04**.
- **Essonne Accueil**, 10, rue de la Plâtrerie. Ouvert du lundi au jeudi de 9 h 30 à 18 h. Vendredi de 9 h 30 à 12 h 30. Sur R.V. Tél. : **01 69 92 46 46**.
- **Les services du CCAS** sont installés en mairie, rue des Marionnettes, aux Affaires générales. Seul le PLIE demeure au 1, rue du Coq. CCAS : **01 64 94 75 00**.
- **Nouveaux arrivants** : un document d'information est à votre disposition à l'accueil de l'Office du Tourisme intercommunal à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, place de l'Hôtel-de-Ville. Tél. : **01 69 92 69 00**.
- **Permanences juridiques** en mairie : sur rendez-vous au **01 69 92 68 00**.
- **Distribution Etampes info** : si vous n'avez pas reçu votre hebdomadaire, appelez le **01 69 92 12 92**.

En bref

L'opération **Tremplin Formation Jeunes**, action co-organisée par la Ville d'Etampes, le centre social et le Territoire d'action sociale de la Caf, est reconduite en 2008. Si vous êtes intéressés par le baby-sitting, le secourisme ou le BAFA vous pouvez vous pré-inscrire au Bij, 9, rue Sainte Croix à Etampes. Tél. : **01 69 16 17 60**. **Attention**. Un incident informatique a détruit le fichier des personnes pré-inscrites avant le 1^{er} janvier 2008. Les personnes concernées doivent renouveler leur démarche.

Jeudi 24 janvier, l'association **Les amis de la vie** propose une soirée débat autour du documentaire *Au delà de la haine*, d'Olivier Meyrou. Débat animé par Guy Aurenche, avocat et président de l'association. A 20 h 30 précise, au Théâtre. Participation : 5 €. Tarif réduit : 4 €.

Loterie du Téléthon. Les gagnants peuvent venir retirer leurs lots tous les samedis matin de 10 h à 12 h au local de la PEEP, 155, rue de la République à Etampes. Tél. : **01 60 80 19 18**.

La délégation **Croix-Rouge Française d'Etampes** informe ses adhérents que les élections du nouveau conseil d'administration auront lieu le samedi 9 février de 12 h à 16 h au 142, rue Saint-Jacques.

Le docteur Janani-Amouzgar, radiologue, reprend l'activité étampoise des docteurs Julien, Dugas et Bonnassies, du centre de radiologie et d'échographie, 128, rue Saint-Jacques. Tél. : **01 64 94 67 27**.

Stationnement en Centre-Ville : les cartes de résidents (13 €), pour, février seront disponibles du 29 janvier au 1^{er} février de 17 h à 18 h et les 2 et 4 février de 9 h à 11 h et de 14 h à 18 h à la Police municipale. Pour les nouvelles inscriptions, se munir d'un justificatif de domicile et de la carte grise du véhicule (maximum 2 véhicules par foyer).

La section étampoise de l'**UNRPA** organisera son assemblée générale le 22 janvier, à 14 h à la salle des fêtes. A noter, il reste des places pour le voyage en Croatie du 9 au 16 mai. Une galette et un pot de l'amitié clôtureront la journée.

Les soldes d'hiver se déroulent, dans l'Essonne, jusqu'au 16 février.

Les trottoirs sont bien réservés aux piétons !

En ce début d'année où il est de coutume de prendre de bonnes résolutions, profitons-en pour rappeler une règle du code de la route essentielle. Les trottoirs sont strictement réservés à l'usage des piétons. Ces aménagements sont conçus pour assurer leur sécurité sur la voie publique. Les vélos et autres deux-roues doivent circuler sur la chaussée ou sur les pistes cyclables comme celle du boulevard Saint-Michel. En effet, quoi de plus dangereux que de forcer les piétons et parmi eux, les personnes à mobilité réduite ou les femmes avec des poussettes, à descendre sur la chaussée ? Les automobilistes doivent également respecter ces règles de bon sens.

Horoscope

Bélier. Si vous voulez brûler les étapes, cela risque de vous coûter cher. Patience.
Taureau. C'est votre année au niveau professionnel. Réglez vos affaires maintenant.
Gémeaux. Vous ne risquez pas de vous ennuyer ces temps-ci, à aucun niveau.
Cancer. Ne revenez plus en arrière, apprenez à regarder devant une fois pour toute.
Lion. Vous êtes en forme, profitez-en pour vous lancer de nouveaux défis.
Vierge. Surveillez votre vie professionnelle. Ne manquez aucune occasion.
Balance. Restez vigilant, l'œil bien ouvert, pour être sûr de ne rien laisser passer.
Scorpion. Vos proches vous réclament, ne devriez-vous pas leur accorder du temps ?
Sagittaire. Impossible de vous faire tenir en place. Vous êtes parti sur votre lancée !
Le signe du moment : Capricorne. La période vous est favorable. Joies, réussites, la chance aussi vous sourit. Même vos rêves peuvent se réaliser aussi. Il faut y croire.
Verseau. C'est bien de penser aux autres mais il faut savoir s'occuper de soi aussi !
Poissons. C'est l'heure des choix ou des décisions. Pesez bien le pour et le contre.

Naissances

Décembre. Le 28, Clara Rumor. **Le 30**, Camille Soares. **Janvier. Le 8**, Imane Kone.

Remerciements

• Marie-Paule, son épouse, Véronique et Danielle, ses filles, Jean Paul, son fils, et toute la famille remercient très sincèrement toutes les personnes qui ont apporté soutien et sympathie lors du décès de M. Claude Ranvoisé et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été avisées.

Restauration scolaire

Du 21/01 au 25/01

Lundi : taboulé, cuisse de poulet, petits pois et jeunes carottes, Saint-Moret, fruit. **Mardi** : concombre sauce bulgare, bourguignonnes, coquillettes, camembert, pâtisserie. **Mercredi** : tomate antiboise, menu fromage au poulet, gratin dauphinois, Saint-Paulin, fruit. **Jeudi** : salade coleslaw, saucisses, lentilles et pomme de terre, yaourt, biscuit. **Vendredi** : pâté de campagne, en primaire poissonnette, en maternelle nuggets de poisson, choux fleurs béchamel, brie, fruit.

Mémo

SANTE

- **Pharmacies de garde. Janvier. Le 20**, Negelen, 82, Grande-Rue. **Le 27**, Corduant, Morigny-Champigny.
- **Établissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : 01 69 92 52 52.
- **Centre Hospitalier Sud Essonne**, 26, avenue Charles-de-Gaulle, tél. : 01 60 80 76 76.
- **Maison médicale de garde** : faire le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8 h à 20 h, qui vous orientera vers la maison médicale de garde. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier d'Etampes.
- **Centre municipal de soins infirmiers**. 19, promenade des Prés. Tél. : 01 64 94 21 77.
- **Ambulances de garde** : 01 64 94 13 85.
- **Sida info service** : 0800 840 800.
- **Centre anti-poisons** : 01 40 05 48 48.
- **Cancer infos services** : 0810 810 821.
- **Allait'info** : 01 60 80 78 11.

SECURITE

- **Victime d'un vol, d'une agression, d'une agression sexuelle**, Mediavip 91 : accueil gratuit les vendredis de 14 h 30 à 17 h 30 au commissariat, 7, avenue de Paris. Tél. : 01 69 16 13 50.
- **Objets perdus, chiens perdus** : contactez la Police municipale au 01 64 94 40 19.
- **Police nationale** : 01 69 16 13 50.
- **Gendarmerie** : 01 64 94 69 45.
- **Jeunes Violences Ecoute** : 0 800 20 22 23.
- **SOS enfants battus** : 0 800 05 12 34.
- **SOS viol** : 0 800 05 95 99.
- **Victimes** : 08 842 846 37.
- **Violences conjugales** : 39 19.

ENVIRONNEMENT

- **Allô encombrants** : 01 69 92 68 05.
- **Urgences Société des Eaux de l'Essonne** 24 h/24. 0 810 891 891.
- **Déchèterie** (15-17, rue de la Butte-Cordière, zone industrielle d'Etampes) : du lundi au samedi 9 h-11 h 50 et 13 h-16 h 50. Le dimanche 9 h-11 h 50. Fermée le jeudi. Tél. : 01 64 94 79 81.
- **Ramassage des déchets ménagers toxiques et dangereux** (piles, batteries, huile vidange...) : les 2^{es} mardis du mois 8 h 30-12 h 30, place S-Gilles et 13 h 30-16 h 30, place de l'Hôtel-de-Ville.
- **Collecte des déchets verts** : dernier ramassage le 28 novembre. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Distribution des sacs de collecte sélective et d'ordures ménagères** pour les foyers ne possédant pas de bacs : du 3 au 7 mars aux services techniques. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Maintenance des bacs à déchets ménagers** par la société Témaco : 01 56 32 31 70.

NUMEROS ADMINISTRATIFS

- **Le 3939** : numéro unique de renseignements administratifs.
- **Sous-préfecture d'Etampes** : 01 69 92 99 91.
- **CAF, place Saint-Gilles** : 01 69 16 17 70.
- **CAF, Arpajon** : 0820 25 91 10.
- **ANPE** : 01 69 78 12 25.
- **Centre des impôts** : 01 69 92 65 00.
- **Caisse d'Assurance maladie** : 0820 904 125.
- **Permanence délégué du médiateur de la République**. Sous-Préfecture le jeudi de 10 h à 16 h 30. Sur rendez-vous au 01 69 92 99 91.
- **Consultations gratuites à la Chambre des notaires de l'Essonne**, 14, rue des Douze-Apôtres, Evry-Village : 1^{er} et 3^e mardis du mois 9 h-12 h (sauf congés scolaires). Sur rdv : 01 60 78 01 27.
- **Consultations gratuites des huissiers de justice**, immeuble Le Mazière, rue R.-Cassin, Evry : jeudi 9 h 30-11 h 30 (rdv : 01 69 36 36 37).
- **Consultations juridiques gratuites** assurées par les avocats du Barreau de l'Essonne : en mairie, sur rendez-vous. Tél. : 01 69 92 68 00.
- **Permanences juridiques** par le centre d'information sur les droits de la femme et des familles : le 1^{er} vendredi du mois 9 h-12 h sur rdv, Espace Jean-Carmet (01 60 80 05 29) et le 3^e vendredi du mois 9 h-12 h, plate-forme multiservice, 19, rue Jean-Etienne-Guettard sans rdv.
- **Permanences administratives de la Caf**. Au centre social (26, place Saint-Gilles) mardi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h (sauf 1^{er} mardi matin du mois), tél. : 01 69 16 17 70, mercredi 9 h-12 h, l'après-midi sur rdv. A Jean-Carmet (1, avenue des Noyers-Patins) lundi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h 30.
- **Permanences juridiques de la Caf** (place Saint-Gilles) : le 2^e mercredi du mois 9 h 30-12 h (parentalité). Le 4^e mercredi de 14 h 30 à 17 h (générale). Avec un juriste de l'association Développement de l'Economie et de l'Emploi. Rendez-vous au 01 69 16 17 70.
- **Permanences de la Chambre des propriétaires et Copropriétaires de l'Essonne** les 2^e et 4^e mercredis du mois 14 h-17 h sans rdv au 1, rue du Coq. Accessible à toute personne adhérente à la Chambre (adhésion possible sur place).

TRANSPORTS

- **Citadine pour les Aînés** : 01 64 94 55 72.
- **Allô taxis Etampes** : 01 64 94 73 00.
- **Gare SNCF** : 01 64 94 37 41.
- **Ormont transport** : 01 64 94 55 45.

Emplois et formations

L'IUT d'Orsay organise une opération portes ouvertes le samedi 16 février de 13 h 30 à 17 h 30. Tél. : **01 69 33 60 00**.

L'institut de formation en soins infirmiers et d'aides soignant d'Etampes ouvre un concours d'accès à la formation "diplôme d'état infirmier". Clôture des inscriptions le 17 mars. Tél. : **01 69 92 52 71**.

Le Greta Est-Essonne organise une nouvelle formation grand public : le chinois en cours du soir dès février. Tél. : **01 60 88 82 33**.

ETAMPES info : Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Rédaction-photos : Christine Martin, Christine Fougereux, Florian Garcia. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. http://www.mairie-etampes.fr E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou christinefougereux@wanadoo.fr

A VOTRE SERVICE

PILLIAS ENERGIE

Nouveau ! Entretien chauffage

FIoul - CHARBON
01 64 94 00 39

49, avenue de Paris - 91150 ETAMPES

POMPES FUNÈBRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Convois - Inhumation - Crémation
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé
- Monuments funéraires
- Caveaux - Entretien
- Tous travaux de cimetière

Au Beau Granit

Depuis 1872

7j/7
24h/24

48, rue Sainte-Croix
 91150 ÉTAMPES (en face Franprix)

Tél. : **01 64 94 02 22**
 Facilités de paiement

Dynamique de succès à l'ERC !

Le moins que l'on puisse dire, c'est que la trêve des confiseurs aura été bénéfique aux équipes d'Etampes Rugby Club. La rentrée s'effectue au rythme des victoires. Retour en détails sur une reprise en fanfare.

"Ce week-end était un week-end sérieux. Sur les 4 matchs disputés dimanche, nous en avons gagné 3", résume Philippe Merlier, le président de l'ERC avant de poursuivre : "Les cadets, en déplacement à Saint-Ouen, l'ont emporté 41-0 face au Red Star. Quant à nos 2 équipes seniors, elles ont toutes les deux brillamment gagné leurs rencontres. Seuls les juniors, malgré un match accroché, ont dû s'incliner contre Montesson", poursuit-il. Chez les seniors, les équipes Réserve et 1 étaient opposées à Plessis-Meudon. "Notre équipe Réserve a su mettre en œuvre les combinaisons travaillées à l'entraînement. Ceci leur a permis de développer un jeu offensif. C'est ce qui a fait la différence...", observe le président. Galvanisés par la victoire de leurs camarades, les joueurs de l'équipe 1 leur ont succédé sur le terrain. La rencontre était importante car les Etampois s'étaient inclinés lors du match aller : "Nous savions que cette équipe présentait de nombreuses qualités, les lignes avants comme les lignes arrières sont très

fortes. Il fallait trouver la parade pour prendre le dessus". Et la réaction ne se fit pas attendre ! Deux essais inscrits en 2^e période par les Etampois leur ont permis de reprendre l'avantage sur leurs adversaires pour, au final, s'imposer sur le score de 20 à 14. Au même moment, les "petits", eux, découvraient les joies des rencontres sportives. "Pour l'école de rugby, il ne s'agit pas de compétition. Ce sont des matchs amicaux où les enfants sont tous "partenaires de jeu". C'est ainsi que les poussins et les mini-poussins ont rencontré les équipes de Corbeil et Melun, et que les benjamins ont partagé l'affiche avec Marcoussis et Arpajon. "L'essentiel est de faire comprendre aux enfants que le rugby est avant tout une affaire de "jeu" et non pas de "je". C'est un sport collectif où nous sommes tous partenaires", rappelait Philippe Merlier.



Un nouveau maillot pour les seniors I

Dimanche 13 janvier, juste avant le match qui les opposait à l'équipe de Plessis-Meudon, les seniors I ont eu la surprise de découvrir leur nouveau maillot. Un équipement, une nouvelle fois financé par la société Case New Hollande, partenaire du club depuis déjà 2 ans. "Nous avons été séduits par les valeurs véhiculées par le club. Il faut aussi dire que nos salariés sont nombreux à aimer le rugby... Tout ceci fait que nous souhaitons nous investir en faveur de l'ERC", expliquait Jean-Marc Robert, responsable des Ressources Humaines à Case New Hollande, lors de la présentation de ce nouveau maillot, qui, toutefois, conserve la couleur jaune habituelle de l'équipe.



Découvrez le nordic walking !

Venu des pays scandinaves, le nordic walking, également appelé "marche nordique", poursuit sa route vers le sud pour, peu à peu, gagner la France. C'est ainsi que depuis 2006, Etampes Athlétisme a ajouté cette activité de marche avec bâtons à son programme. "Ce sport est accessible à tous, nous le faisons même pratiquer aux résidents des maisons de retraite, et il fait travailler 85 à 90 % des muscles du corps", explique Pierre Elsdén, le coach du club. Pour Consuelo, qui pratique l'activité, celle-ci n'a que du bon ! "J'ai commencé par faire de la marche avant de me mettre au nordic walking. Les bâtons nous permettent de rythmer la marche et d'avoir, si on le souhaite, une cadence plus soutenue". Sans parler de l'ambiance sympathique et conviviale qui règne ! Samedi 12 janvier, Caroline empoignait pour la première les bâtons de nordic walking. "Je pratique déjà le jogging... Mais j'avais envie de connaître cette activité. Je l'imagine moins violente pour les articulations et plus complète pour les muscles", confiait-elle avant le départ. Si vous souhaitez essayer, contactez le club au 06 78 78 63 30 ou au 06 25 73 45 88 ou rendez-vous, le 19 janvier, devant la piscine de la Base de loisirs, pour un 1^{er} essai.



En bref

Un bain d'or pour Jordan Coelho !



L'année 2008 commence bien pour Etampes Natation. 4 de ses nageurs ont en effet participé, au côté de Sophie de Ronchi, 3^e du 100 m 4 nages des derniers championnats d'Europe, au 16^e Meeting

Landron qui se déroulait les 3 et 4 janvier à Arras. Jordan Coelho s'est octroyé 4 médailles d'or sur 100 et 200 m dos ainsi que sur 200 m 4 nages et brasse. Il s'est classé par ailleurs 9^e toutes catégories sur 50 m papillon. La coqueluche du club étampois a ainsi établi 4 nouveaux records du club. Parmi les bons résultats notons également ceux de Quentin Veillard qui est monté sur la 3^e marche du podium sur 200 m brasse et de Karl Coelho, qui lui, s'est hissé sur la 5^e. Enfin, Romain Guery, face à des adversaires de taille s'est honorablement placé à la 10^e place juniors et seniors sur 50 m dos.

HBE droit au but

Bien reposés après la trêve, les handballeurs et handballeuses ont commencé l'année en beauté. Les - 14 ans sont allés remporter une belle victoire 15 à 12 à Morsang-sur-Orge. Les - 18 ans filles qui ont souvent beaucoup de mal à s'imposer face à Viry-Châtillon ont gagné leur match 31 à 28. Malgré une première mi-temps difficile, les - 16

ans garçons ont aussi fait un bon score en battant Saint-Germain-lès-Arpajon 30 à 19. Bravo !

En plein dans le mille !

Samedi dernier, les Archers d'Etampes ont obtenu de très bons résultats au concours qualificatif du championnat de France. Mais, aussi à Quincy-sous-Sénart dans le cadre d'un concours qualificatif pour le championnat régional jeune. Lors du championnat national, leur brillante performance a valu en effet une 1^{re} place à Thomas Fisson et Kévin Eray en arc à poulies minime. Puis, à Emmanuelle Fisson en arc classique cadette et à Carole Fisson en arc à poulies senior. Se sont ensuite classés 2^e, Sylvie Turpin, Katia Eray et Julien Massy en arc à poulies senior. Puis 3^e, Kévin Eray en arc à poulies minime, Thibault Guguin en arc classique, Romain Marchaudon et Carole Fisson en arc à poulies senior. Lors du championnat régional jeunes, 3 jeunes se sont également illustrés en se classant 1^{er} de leur catégorie respective. Amandine Adrien en flèche bleue, Emmanuelle Fisson en flèche rouge et Stéphane Lacombe en flèche jaune. Bravo à tous ! A noter sur vos agendas : un concours qualificatif pour le championnat de France, avec une manche handisport se déroulera au gymnase Jouanny les 26 et 27 janvier. Venez nombreux !

Bon début pour l'athlétisme

Lors du championnat Centre France du 7 janvier dernier, le senior Benoît Kazmierczak s'est classé 6^e à la perche. Au triple saut, Mickaël Emgramer a terminé 5^e et Pierre Elsdén, 6^e. En finissant 4^e au triple saut et 7^e sur 60 m, Matthias Destrac a signé 2 performances encourageantes. Quant à Tanguy Le Moine, il s'est

classé 4^e du 400 m, 7^e espoir du 60 m et 2^e du triple saut. Catégorie junior, Guillaume Cellier s'est classé 3^e au poids et 6^e sur 200 m. Mickaël Emgramer a, pour sa part, respectivement décroché les 4^e et 5^e places à la hauteur et au saut en longueur espoir. Signalons aussi la qualification d'Aymeric Houdin pour la finale du 60 m haies chez les cadets et la 5^e place du senior Pierre Elsdén à la longueur. 5^e place également pour le cadet Rémi Dujon sur 200 m. Enfin, Tanguy Le Moine s'est octroyé 2 médailles de bronze, à la longueur et à la hauteur, et a fini 2^e sur 200 m espoir. Le 22 décembre, Benoît Kazmierczak avait déjà remporté le concours du saut à la perche et Steeve Suzan, terminé 3^e du 50 m senior.

Week-end en demi-teinte au FCE

Avec 4 victoires et 7 défaites, la reprise fut difficile, les 12 et 13 janvier, pour les footballeurs étampois. Les benjamins ont sauvé la mise avec 3 victoires face à Orsay. En effet, les équipes 1 et 2 se sont toutes les deux imposées 7-1. L'équipe 3, elle, a remporté la rencontre 4-1. Félicitations également aux 15 ans B qui l'ont emporté 5-3 face à Palaiseau. Moins de réussite pour les benjamins 4 qui se sont inclinés 4-0, toujours face à Orsay. Pas plus de réussite pour les seniors A, défaite 2 buts à 1 par Draveil 2. Opposés à Arpajon, les vétérans A se sont inclinés 3-1. Un sort difficile qu'ont aussi connu les 13 ans A, défaites 3-2 par Ris-Orangis. Opposés à Saint-Vrain, les 13 ans C se sont inclinés 4-3. Chez les filles, les seniors et les 16 ans ont également connu la défaite, 4-3 face au PUC pour l'équipe senior et 3-2 devant Roche-Vaux-le-Pénil pour les 16 ans.

Sur le fil...

En 2007, l'Étamnoise Anne Bourgeois mettait en scène le célèbre roman de Robert James Waller Sur la route de Madison interprété avec succès par Mireille d'Arc et Alain Delon. Mais aussi, en parallèle, une pièce avec Sophie Forte et Philippe Sivy intitulée Sur le fil. Une comédie dramatique pétillante et émouvante à découvrir samedi 26 janvier au Théâtre...

Plusieurs mois à l'affiche à Paris.

La pièce de théâtre *Sur le Fil*, écrite et interprétée par Sophie Forte au côté de Philippe Sivy a rencontré auprès du public un franc succès. Il faut dire que l'histoire avait tous les ingrédients nécessaires pour faire passer un excellent moment. Une intrigue à multiples rebondissements, une bonne dose d'humour, et deux comédiens fort talentueux en scène. Tout commence avec une banale erreur de téléphone. Une conversation s'engage entre deux êtres solitaires, un homme et une femme. Lui, est auteur de romans policiers, las de son travail. Elle, critique d'art, adepte du yoga. Leur point commun : la solitude. Les deux êtres s'imaginent, s'idéalisent, se fantasment, se rêvent. Elle est amoureuse. Il est amusé. Elle est accro. Il est tenté. Elle est pétillante et

toujours optimiste, il est sombre et tourmenté. De part et d'autre de la scène, le couple se séduit, se défie, comme une sorte de duo duel, relié par le fil imaginaire du téléphone. Mais où va donc mener ce jeu de voix ? Cette comédie au premier abord de mélo romantique, offrant tour à tour des moments de surprises, de rires ou de tendresse semble être cousue de fil blanc. Mais, c'est mal connaître Sophie Forte qui, avec un sens de l'intrigue aigu, va finalement nous conduire là où on ne s'y attend pas. Le suspense monte crescendo et s'achève sur une fin surprenante. Dans cette pièce, la spécialiste du one man show s'est décidément offert un rôle sur mesure. Sa plume alerte et légère, son humour, sa palette de jeux offrent une comédie vive, rafraîchissante et d'une drôlerie irrésistible. Et la jus-

tesse de jeu de Philippe Sivy force l'admiration. Élégant, sobre, intérieur, il donne une part de mystère à cet écrivain brisé qu'il incarne. Son charme opère avec tant de force, que toutes les femmes attendent qu'un jour, il se trompe pour les appeler par erreur ! Et tout cela, mis en avant par une mise en scène des plus réus-

sies de Anne Bourgeois ! A savourer sans modération, le samedi 26 janvier à 20 h 30. Tarif unique : 15 €. Réservations : 01 69 92 60 07.



Agenda

Lundi 21 janvier

Conférence UTL. La reconversion des sportifs de haut niveau, au Théâtre, à 17 h.

Samedi 26 janvier

Comédie. Sur le fil avec Sophie Forte et Philippe Sivy. Au Théâtre, à 20 h 30.

Thé chansons. Au Musée, à 17 h.

Lundi 28 janvier

Conférence UTL. Comprendre l'art, au Théâtre, à 17 h.

La Rotonde. Jusqu'au 22 janvier : Détention secrète, Chambre 1408, La clef, Les animaux amoureux, Je suis une légende. Répondeur : 08 92 68 31 44.

Cinéetampes. Jusqu'au 22 janvier : Paranoid Park. Du 23 au 29 janvier : Joyeuses funérailles. Répondeur : 01 64 94 32 98.

Cette semaine

Jusqu'au 26 janvier

Exposition. Mustapha Chérif à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Jusqu'au 15 février

Exposition. Les Inuits, savoirs et vie quotidienne, à la Bibliothèque. Tél. : 01 64 94 05 65.

Vendredi 18 janvier

Vœux à la population, à 19 h à la salle des fêtes.

Samedi 19 janvier

Spectacle. Flamenco sur, au Théâtre, à 20 h 30.

Conférence Etampes-Histoire. Les moulins de la vallée de la Juine au fil du temps, à la salle Saint-Antoine, à 16 h 30.

Concert. Lorenz (pop rock), au Tom Pouce à 22 h.

Concert. Fuxx, à 22 h 30, au Pub de la Terrasse.

En bref

Du théâtre samedi après-midi

Samedi 26 janvier, les habitués de Théâtre en coulisse, le rendez-vous littéraire et théâtral des plus jeunes offert par la C° Zibaldoni, propose *Mange ta main*, tiré du roman de Jean-Claude Grumberg. "Madame Zonzon, raccommodeuse de couples déchirés, est débordée : le couple Poucet bat de l'aile, M. Bleu, Barbe de son prénom, hésite à la veille de son 8^e mariage et la Princesse a tellement pris de poids quelle ne peut plus chausser ses pantoufles. Mais Zonzon aura-t-elle le temps de réaliser son rêve d'écrire des contes pour enfants ?", peut-on lire en résumé du livre. A la Bibliothèque, à 15 h, à partir de 9 ans. Réservation obligatoire : 01 64 94 05 65.

Ça vous dit un thé en musique ?

C'est samedi 26 janvier à 17 h, que les amateurs de chanson française parfumée au thé sont attendus au Musée. A l'affiche de cet après-midi de dégustation, Elhadi Gaou et Martyn Mulhere, qui seront aux côtés de Eric Guilleton, co-organisateur de ce rendez-vous avec K maïeu C° et l'ACP Manufacture Chansons. "Elhadi Gaou est un guitariste sensible et inspiré, salué par ses pairs. En compagnie de sa guitare à 11 cordes, il revisitera le répertoire Bach Lys De Narvaz, Fernando Sor ou bien encore Robert Schuman. Quant à Martyn Mulhere, c'est un auteur, compositeur et interprète d'origine irlandaise à la voix profondément chaleureuse

Que des Reines et des Rois !

Mercredi 30 janvier, à partir de 14 h 30, les Aînés d'Etampes sont invités à venir fêter les Reines et les Rois de l'année 2008 à la salle des fêtes. Une tradition locale qui sera l'occasion d'assister à un spectacle d'opérette comique intitulé : Et avec ça !. Dix artistes sont attendus sur scène (accordéoniste, pianiste, chanteurs, danseuses et comédiens) pour raconter l'histoire de Justin, l'héritier d'une guinguette. "Il a tout pour être heureux, il ne lui manque qu'une seule chose : l'amour. Nous suivrons en chansons les aventures de cet attachant personnage", annonce Hervé Perverie, le responsable du service des Associations. Après 1 h 30 de divertissement joyeusement animé par la compagnie Tout en scène, l'après-midi se prolongera sur une pause gourmande avec la traditionnelle galette des rois préparée cette année par la boulangerie Le Fournil d'autrefois. Une fois les têtes couronnées, tout le monde sera ensuite invité à danser, avec la chance, pour certains, de pouvoir échanger quelques pas avec une reine et un roi ! Réservation : 01 69 92 71 93.



et doté de textes purs, de mélodies simples mais obsédantes comme pouvaient l'être les musiques celtiques", précise l'étampoise Eric Guilleton, dont le nouvel album, *Paradis provisoire*, produit par Pierre Barouh est disponible chez Saravah (www.myspace.com/ericguilleton). Spectacle gratuit mais réservation conseillée. Tél. : 01 69 92 69 12.

Aux origines de la vie

Mercredi 23 janvier, la Compagnie A.K. Entrepôt propose *Prémice(s)*, un spectacle, accessible dès 18 mois ! "Un jour, une femme inconnue sema un œuf dans un champ. Un œuf qui bougeait et qui respirait. De cet œuf, naquit un nuage, de ce nuage, des gouttes de pluie puis une montagne. Et de cette montagne, une femme", résumant les artistes dans leur présentation. *Prémice(s)* pose ainsi la question essentielle : où commence la vie ? Mise en scène et scénographie : Laurance Henry. Interprétation : Paule Grouazel. Ce spectacle s'inscrit dans le cadre de l'action du service Culturel à destination des écoles et des enfants. A 17 h à la salle Saint-Antoine. Tarifs : 6 € et 4 €. Réservations : 01 69 92 69 07.

Les moulins de la Juine

"Très tôt les hommes ont aménagé la Juine et ses affluents pour y installer des moulins et des lavoirs. Certains ont ensuite été reconvertis en activités artisanales ou industrielles puis en habitations. Aujourd'hui, des particuliers ou des associations s'emploient à restaurer ou à conserver ce patrimoine. Faut-il aller plus loin ?", interrogent Marie-José Magot et Christian Carenton qui répondront lors de la prochaine conférence d'Etampes-Histoire, samedi 19 janvier, à 16 h 30 à la salle Saint-Antoine. Entrée libre.

En route !

Laissez-vous conter Etampes, le nouveau programme de visites découvertes du service du Tourisme, commence ce samedi 19 janvier à 14 h, à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu. Le thème de cette première concernera Elias Robert. "Nous présenterons le prestigieux sculpteur qui a permis de créer le Musée en 1874. Nous irons également au Théâtre, lieu qui abrite plusieurs de ses ouvrages", annonce Sylvain Duchêne, le directeur du Musée. Réservations et tarifs au : 01 69 92 69 00.

Le P'tit Sent-Bon
Senteurs pour la maison & cosmétiques naturels

-5 € • Diffuseurs de senteurs • Bougies • Parfum d'armoire...
dès 20 € d'achat sur présentation de cette publicité
(hors promotions)

Ouvert du mardi au samedi, de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 19 h
15, rue de la Juiverie à Etampes. Tél. : 01 64 58 52 82